



**THE LAND REGISTRY**  
土地註冊處

**Registration Fees**  
註冊費

This form should only be used for payment of the registration fees printed overleaf. The fees should be paid at the Accounts Office of The Land Registry, where the form will be franked with the amount paid. The form should then be delivered to The Land Registry along with the relevant Memorial/s.

本表格只供繳交背頁所載之註冊費時使用。有關費用應在土地註冊處會計部繳交，會計部收費後會在表格上蓋印。請把經蓋印的表格連同有關之註冊摘要交回土地註冊處。

**For Official Use Only**  
此欄由本處填寫

Fee/s for registration of:— 註冊事項：—— Nature of Instrument 文書性質	Address and Lot No. of Premises Affected 受影響處所的地址及地段編號	Amount of Consideration 交易代價之款額 \$	Fee as overleaf 按背頁計算法 應繳之費用 \$
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			

**Total \$**  
合計 元

Memorials Nos. ....  
註冊摘要編號

Lodging Solicitors' Code (if applicable) .....  
呈遞文書的律師行代號 (如適用的話)

Name of Lodging Solicitors/Payer .....  
呈遞文書的律師行/付款人姓名

## LAND REGISTRATION ORDINANCE

### Registration Fees payable under the Schedule to the Land Registration Fees Regulations.

1.	Registration of any instrument (except as hereinafter specifically mentioned) whereby the legal or equitable estate in any property, or in any share or interest in any property, is assigned, conveyed, settled, partitioned, mortgaged, charged, reassigned, discharged, released or otherwise transferred including any instrument exempted from stamp duty under section 46 of the Stamp Duty Ordinance (Cap. 117) where the amount or value of the consideration or value of the property or share or interest affected—	
	(a) does not exceed \$750,000.....	\$230
	(b) exceeds \$750,000.....	\$450
2.	Registration of any agreement for sale and purchase or for mortgage .....	\$210
3.	Registration of any lease, agreement for a lease, or renewal of surrender of a lease .....	\$210
4.	Registration of any deed of mutual covenant, its sub-deed or sub-sub-deed or any supplemental deed thereof where the number of property units thereunder is—	
	(a) 10 or less .....	\$1,000
	(b) more than 10 .....	\$2,000
5.	Registration of any probate, letters of administration, deed of appointment of new trustees, lis pendens, writ of foreign attachment, judgment, decree, prohibitory order, or other order of Court, certificate of satisfaction of a judgment or of dissolution of a writ of foreign attachment, or any other instrument whatsoever not otherwise specifically mentioned in this Schedule .....	\$210
6.	Registration of any instrument whereby any charge or mortgage, whether legal or equitable, on any property or on any share or interest in any property is assigned or transferred— per 100 charges or mortgages or part thereof assigned or transferred .....	\$2,000

## 土地註冊條例

### 依據土地註冊費用規例附表所應繳之註冊費

1.	任何文書(下文特別述明者除外)的註冊,而該文書(包括根據《印花稅條例》(第117章)第46條豁免印花稅的任何文書)是將任何財產的法定產業權或衡平法產業權,或將任何財產內的任何份額或權益,轉讓、轉易、授予、分割、按揭、押記、再轉讓、解除、發還或以其他方式移轉的—— 如代價的款額或價值,或受影響的財產或份額或權益的價值——	
	(a) 不超過 \$750,000 .....	\$230
	(b) 超過 \$750,000 .....	\$450
2.	任何買賣協議或按揭協議的註冊 .....	\$210
3.	任何租契、租契協議,或續訂或退回租契的註冊 .....	\$210
4.	任何公契、其分契或再分契或其任何增補契的註冊—— 如該等契約所指的財產單位數目為——	
	(a) 10個或以下 .....	\$1,000
	(b) 10個以上 .....	\$2,000
5.	下述各項的註冊:任何遺囑認證、遺產管理書、委任新受託人的契據、待決案件、訴訟外債務人物業查封令、判決、判令、禁止令,或其他法庭命令、償付判決證明書或解除訴訟外債務人物業查封令證明書,或任何其他不在本附表特別述明的不論何種文書 .....	\$210
6.	任何文書的註冊,而該文書是將任何財產或其內任何份額或權益的任何押記或按揭(不論是法律上或衡平法上的)轉讓或移轉的—— 每100項轉讓或移轉的押記或按揭或其部分 .....	\$2,000